

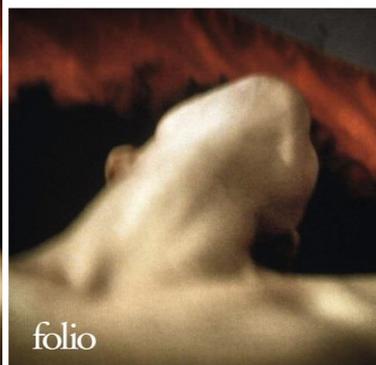
CLUB DE LECTURA KUTUB
Leila Slimani
En el jardín del ogro



Leila Slimani
En el jardín del ogro



Leïla Slimani
Dans le jardin de l'ogre



La autora

Leila Slimani nació en Rabat en 1981. Es periodista y escritora franco-marroquí y se ha consagrado como una de las voces más prometedoras de la literatura francesa del siglo XXI gracias a su segunda novela *Canción dulce*.

Nació en una familia burguesa marcada por su diversidad cultural, ya que cada miembro de la misma tenía creencias y una religión diferente, pero todos se respetaban, de ahí su gran tolerancia y respeto al ser humano como tal. Su sueño es que el mundo sea tan tolerante como lo fue su casa, sus padres le dieron una educación liberal a pesar de estar en un país lleno de restricciones.

Se mudó a París en 1999, con tan solo 17 años, donde estudió Ciencias Políticas en el Instituto de Estudios Políticos y se especializó en la Escuela Superior de Comercio, en la rama de Medios de comunicación. De hecho, trabajó en revistas francesas como *L'Express* y *Jeune Afrique*, hasta que en 2012 dejó el mundo periodístico para dedicarse por completo a la literatura.

En 2014 escribió su primera novela, *Dans le jardin de l'ogre*, (Premio literario La Mamounia, 2015) que aborda el tema de la adicción sexual femenina, consiguiendo muy buenas críticas, pero no fue

hasta que publicó *Canción dulce* (2016) que alcanzó una fama notable al ganar el **Premio Goncourt 2016**. En 2017 publicó en Francia su polémico ensayo *Sexo y mentiras: la vida sexual en Marruecos*.

En noviembre de 2017 fue nombrada embajadora de la lengua francesa y representa personalmente al jefe del Estado ante la Organización Internacional de la Francofonía. El objetivo es promover la riqueza de la lengua francesa.

La obra

Adèle parece tener una vida perfecta. Trabaja como periodista, vive en un bonito apartamento en Montmartre con su marido Richard, médico especialista, y con su hijo de tres años, Lucien. Sin embargo, bajo esta apariencia de cotidianidad, Adèle esconde un inmenso secreto, la necesidad insaciable de coleccionar conquistas. *En el jardín del ogro* es la historia de un cuerpo esclavo de sus pulsiones, una novela feroz y visceral sobre la adicción sexual y sus implacables consecuencias.

La traducción

Su obra ha sido traducida del francés al castellano por **Malika Embarek López**, licenciada en Filología Hispánica por la Universidad Mohamed V de Rabat. Es traductora literaria especializada en autores magrebíes, tales como Edmond A. El Maleh, Tahar Ben Jelloun, Mohamed Chukri, Abdellah Laroui, Mouloud Feraoun, Boualem Sansal.

En 2015 obtuvo el Premio Internacional de Traducción Gerardo de Cremona y en 2017, el Premio Nacional a la Obra de un Traductor.

OBRA LITERARIA:

Leila Slimani ha publicado hasta el momento las siguientes obras:

La Baie de Dakhla: Itinérance enchantée entre mer et désert (2013).

En el jardín del ogro/Dans le jardin de l'ogre (2014) (Cabaret Voltaire, 2019)

Canción dulce/Chanson douce (2016) (Cabaret Voltaire, 2017)

Le diable est dans les détails (2017)

Simone Veil, mon héroïne (2017)

La mauvaise réputation (2017)

Sexo y mentiras. La vida sexual en Marruecos/Sexe et mensonges (2017c) (Cabaret Voltaire, 2018)

Paroles d'honneur (2017)

Comment j'écris (2018)

El país de los otros/Le pays des autres (2020); (Cabaret Voltaire, 2021)

À main nues (2020) ;

Le parfum des fleurs la nuit (2021).

Sobre *En el jardín del ogro*:

https://elpais.com/cultura/2019/03/30/actualidad/1553963847_769991.html

<https://msur.es/2019/03/15/slimani-jardin-ogro/>

<https://www.zendalibros.com/descubriendo-a-leila-slimani/>

<http://www.cabaretvoltaire.es/assets/files/LeilaSlimaniEnEljardindelogroclipping.pdf> (Dossier muy completo sobre la autora y su obra literaria en francés, inglés y español).

<https://www.laslibreriasrecomiendan.com/libro-de-la-semana/en-el-jardin-del-ogro-de-leila-slimani/>

<https://leeresvivirdosveces.com/2019/10/30/resena-de-en-el-jardin-del-ogro-de-leila-slimani/>

<https://lamilanabonita.com/2019/12/29/resena-de-en-el-jardin-del-ogro-de-leila-slimani-el-sexo->

[como-arma-narrativa/](#)

NOTICIAS SOBRE EL LIBRO EN OTROS IDIOMAS:

<http://www.gallimard.fr/Media/Gallimard/Entretiens-video/Entretien-Leila-Slimani.-Dans-le-jardin-de-l-ogre> (en francés. Interesante video de la autora hablando de su obra)

<https://actualitte.com/article/32779/chroniques/dans-le-jardin-de-l-ogre-de-leila-slimani-un-joyau-melancolique> (en francés)

<https://www.the-orb.org/post/in-the-garden-of-the-ogre> (en inglés)

<https://www.independent.co.uk/arts-entertainment/books/features/leila-slimani-s-dans-le-jardin-de-l-ogre-eroticism-repressed-world-a6704646.html> (en inglés)

ENTREVISTAS

https://www.abc.es/cultura/cultural/abci-leila-slimani-comparan-houellebecq-tengo-pelo-mas-bonito-201904260105_noticia.html

“Leila Slimani, una voz crítica en favor de las marroquíes”. Benjamin G. Rosado, el Mundo Yo Dona, 24/06/018.

<http://www.elmundo.es/yodona/lifestyle/2018/06/24/5b27af13268e3e33018b460a.html>

“Leila Slimani y el derecho a escribir sobre lo que se quiera”. Ana González Navarro, blog oficial de la Biblioteca de la AECID, 08/03/2018.

<https://reinamares.hypotheses.org/16926>

